

LA PRENSA

DIARIO DE LA VIDA NACIONAL

Director: Lic. ROMULO TOVAR

AÑO II

SAN JOSÉ, COSTA RICA, LUNES 8 DE MAYO DE 1922

NÚM. 773

Un pavoroso incendio ha destruido la Aduana de Málaga ocasionando sesenta muertes

El Sumo Pontifice gestiona la manera de que los 150 millones de rusos ortodoxos, vuelvan al catolicismo

Es probable que Estados Unidos y el Japón reconozcan al Gobierno ruso

El incendio de la Aduana de Málaga

MALAGA.—La Aduana de Málaga fué destruida hoy por un incendio y se sabe que han perecido 60 personas, bien presa de las llamas o al saltar desde las ventanas de pisos superiores del edificio. Debido al heroico esfuerzo de los bomberos las llamas no se propagaron a los edificios adyacentes. Es posible que se encuentren los cadáveres de otras personas entre las ruinas, después que el enfriamiento de los escombros permita practicar investigaciones.

Varios ocupantes del edificio, que fueron sorprendidos en los pisos superiores sin poder abandonarlos a causa de que la escalera había cogido fuego, se lanzaron a la calle desde ventanas situadas a noventa pies de altura, pereciendo instantáneamente.

Los ocupantes de los pisos superiores eran funcionarios de pequeña categoría del Gobierno Civil, del Ministerio de Hacienda, de la Diputación Provincial y la Junta de Educación.

La policía y los bomberos lucharon valientemente, pero sin éxito para extinguir las llamas a causa de carecer de aparatos adecuados. El edificio destruido data del siglo XVII. Estaba construido con piedra y ladrillo. Los techos cercanos contenían grandes cantidades de gasolina y explosivos. Los bomberos pudieron, sin embargo, impedir que las llamas se comunicaran con ellos.

Murieron unos 60

MALAGA.—Cerca de sesenta personas perecieron en un incendio que destruyó hoy el edificio de la Aduana de esta ciudad. Los heridos se aproximan a 100.

La huelga hizo efecto

LONDRES.—Dicen de Dublin que la huelga general que estaba anunciada para hoy en el país irlandés, ha causado el efecto deseado por sus organizaciones.

Ha sido un gran éxito para el alcalde O'Neil y los concejales de Dublin, promotores de la idea.

Por la amenaza de una huelga total del país, los jefes militares de Irlanda han accedido a celebrar un acuerdo de paz, respetándose al gobierno provisional.

Nuevo Ministro

NEW YORK.—Ha llegado a este puerto procedente de su patria, el doctor Herrera, que sigue viaje por tren hacia la ciudad de Washington. Viene de Colombia.

Dicho señor viene a los Estados Unidos con las credenciales de Ministro colombiano en los Estados Unidos.

Es portador asimismo del tratado americano-colombiano sobre el asunto de Panamá, sancionado por el senado de Bogotá, y por el cual los Estados Unidos dan a Colombia una indemnización de 25 millones de dólares por los derechos de Colombia sobre la zona del canal, derechos desconocidos por el gobierno de Mr. Roosevelt, cuando un grupo de panameños se rebeló contra el gobierno nacional de Colombia, y el Coronel dijo que no permitiría a los colombianos sofocar el movimiento. El doctor Herrera hará en Washington cambio de ratificaciones.

El Papa y los rusos

ROMA.—El Papa Pío XI ha resuelto enviar a las tierras de Rusia una serie de enviados especiales para ver el modo de que los habitantes de aquel país vuelvan al seno de la Iglesia Católica.

El Pontífice advierte que al desaparecer el poderío del Czar, la Iglesia Ortodoxa rusa no tiene razón de ser, y espera que los 150 millones de moscovitas entren de nuevo en la grey católica, apostólica y romana.

Los emisarios del Papa irán a Ru-

sia a trabajar también para aliviar el hambre de los pueblos rusos, en unión de las misiones americanas, etc.

Protesta contra un juicio del Supremo Vienes

VIENA.—Se ha verificado una gran reunión popular para organizar la protesta contra una decisión del Tribunal Supremo, que convierte en hijos naturales, de pronto, a unos 40 mil niños austríacos.

La protesta procede de los individuos católicos que se han casado, se han divorciado y se han vuelto a casar, basándose en leyes que ahora el Supremo califica de nulas.

Los hijos de segundo matrimonio—dice el tribunal citado—no son legítimos si vive uno de los primeros contrayentes.

Francia llena de temor a la Mujer Roja

PARIS.—Se le ha prohibido la entrada en este país a la célebre bailarina rusa Isadora Duncan, «la bailarina de los pies desnudos».

Las autoridades dicen que esa artista tiene fuertes inclinaciones al bolchevismo rojo y puede ser que quieran retornar a Francia para conspirar contra el gobierno de la República.

También le ha sido negada la en-

trada en Francia a la danzarina Olga Spessiva, que se halla en la actualidad en la ciudad de Londres y quería venir a París, a bailar, aparentemente.

Sale Dempsey con sus amigos para París, y luego Berlín

LONDRES.—Jack Dempsey, acompañado de su menager Jack Kans su trainer Teddy Hayes, y dos amigos que le acompañan, sale mañana de Londres para París. De allí seguirá a otros

puntos en cuyo recorrido tardará alrededor de dos semanas.

Hayes declaró hoy que cuando Dempsey regrese a Londres, que será antes de la pelea Charpentier Lewis, dará una exhibición, pero todavía no se ha seleccionado su contrario.

Después de varios días en París, Dempsey espera visitar Berlín, Viena, Madrid y otras ciudades.

El «Maine» ha sido vendido como hierro viejo

FILADELFIA.—El acorazado «Maine» ha sido colocado en un dique seco para proceder a su destrucción metódica e implacable, y dedicar sus restos a usos industriales.

El «Maine» fué en un tiempo el orgullo de la armada americana, pero ya fué desechado por ser muy antiguo e

incapaz de luchar con los barcos de ahora.

Ese navío fué construido algún tiempo después de haber volado en la bahía de la Habana el primitivo «Maine», en 1898, y costó la suma de \$ 5 225,307. Ahora se ha vendido a una casa de comercio por la cantidad de 100 000 dólares, para utilizar en la industria sus planchas de acero, etc.

El Gobierno Americano cambia

WASHINGTON.—Se asegura que el gobierno de Mr. Harding se está inclinando a la idea de reconocer el gobierno de Moscú como «de jure».

Si se llega a comunicar esa tendencia a los aliados, es seguro que la convención de Génova irá en firme al éxito.

Un rumor alemán

GENOVA.—En los círculos alemanes se está vertiendo la especie de que los rusos laboran porque el Japón reconozca su gobierno y entre en el pacto ruso-alemán de carácter económico, pero con tendencias militares contra las naciones del oeste.

Nuevos escándalos en la administración americana

NEW YORK.—Se ha descubierto, al decir de la prensa local, un fraude de gran importancia en la administración de la base militar de Brooklyn.

El panamino bético-administrativo se halla en el departamento de «garages» de los camiones del ejército, y se acusa a diversos empleados de estar en relaciones punibles con elementos de la Standard Oil que surte de combustible.

La situación de China es seria

WASHINGTON.—El Secretario de Marina Denby, ha dicho que la orden de que el acorazado «Huron» vaya a China es una medida de precaución en vista de la situación grave de aquel país.

Se sabe que la línea del F. C. Hankow Pekín está interrumpida por los movimientos del General Wu Pei Fu con sus tropas. El Gral. Chang Tso Lin, jefe de Manchuria se halla por la línea Pekín Shanghai. Todavía las fuerzas hostiles no habían chocado ayer. Las fuerzas europeas mantienen la comunicación entre Pekín y Tientsin con el mar.

Se dice que el jefe manchuriano no presenta batalla, porque tiene fondos disponibles, mientras que el jefe del sur está escaso de dinero y se puede ver abandonado en breve por sus soldados.

El Presidente chino Hsu-Shi Chang ha pedido a los generales que libren al pueblo de una guerra civil más, porque de ese modo evitarán la intervención extranjera.

Las reclamaciones americanas

WASHINGTON.—Se ha dado la seguridad en los círculos del Gobierno, de que los Estados Unidos mantendrán sus demandas sobre pago de la deuda de guerra, etc., cuando terminen las conferencias de Génova.

No se dice si al fin, este gobierno tomará alguna parte activa en el desarrollo de aquella junta de estadistas y financieros europeos.

Los alemanes se apuntan otra

GENOVA.—Los delegados y periodistas alemanes se muestran regocijados ante lo que estiman un nuevo triunfo de Rathenau y Wirth.

El éxito aludido consiste en que la comisión financiera ha acordado por medio de una resolución, que en la conferencia se trate en firme el asunto de las reparaciones. No se sabe aún qué actitud final adoptará Francia, que siempre se opuso a eso.

Página de la Direccion

Algunos Comentarios

Reproducimos el siguiente párrafo del editorial del sábado porque sus muchos errores lo hacen casi incomprensible:

«Una actitud humillante significa abandono de derechos. La República puede desear las mejores relaciones con la Iglesia, pero hace mal en ceder su posición. Nosotros sostenemos el principio de que las relaciones entre el Estado y la Iglesia, deben ser sencillamente respetuosas. Los ataques contra el Colegio de Señoritas parecen venir del Palacio Arzobispal y es en este sentido que se está alentando una lucha en que la Iglesia pretende invadir un terreno que no es el suyo. La vigilancia de las instituciones del Estado le corresponde estrictamente al Estado, a los padres de familia, sin duda, quienes pueden hacerla sin necesidad de agencias intermedias. Puede suponerse el caso de que el Estado se halle gobernado por personas de un criterio liberal extremo y quieran ellas imponer en la educación del hombre una tendencia liberal extrema. La iglesia no puede hacer otra cosa que combatir desde su púlpito o desde su prensa esas tendencias liberales, pero atenta contra las instituciones del Estado, cuando se supone con la facultad de intervenir en su vida.

Al Margen de una Página Editorial

A nuestra página editorial de la edición del sábado uno de los más apreciables órganos de la prensa contestó en la forma acostumbrada de un reportaje de carácter anónimo. Perdonamos esto, porque las costumbres hacen ley y porque al frente del periódico *La Tribuna* hay un joven discreto que nos merece sincera consideración. En el reportaje se nos acusa de ignorar que no existe el concordato en Costa Rica y de haber sufrido una equivocación histórica.

No nos hemos referido en nuestra nota a las relaciones jurídicas que pudieran nacer entre el Estado y el Vaticano por virtud de un Concordato, sino simplemente a las relaciones internacionales o diplomáticas que existen entre esas dos entidades. Como esas relaciones suponen de parte del Vaticano, ciertas condiciones que hacen posible la existencia de un poder político, las de soberanía e independencia, nosotros hemos dicho y sostenemos que el tratar con el Vaticano, sea en virtud de principios jurídicos o sea por razón de concesiones históricas o meramente diplomáticas, el Estado no debe decir por ninguna razón que cuando Roma habla no hay más que inclinar la cerviz. Eso se puede decir

dentro del Gobierno de la Iglesia; eso se podría decir en cuestiones de mera fe religiosa. Pero desde el momento en que haya una cuestión política en un negocio que interese a un Estado, éste debe cuidarse de no abandonar—ni en una frase hecha para después de la muerte—su propio respeto. Citamos el caso de Austria, porque aquel era un gobierno católico, una monarquía que conservaba en sus relaciones con el Vaticano, el antiguo espíritu de sumisión a la Iglesia, y decíamos que sin embargo, no descuidaba sus derechos, porque al ejercitarlos el Estado vigila por sus propios intereses, que es lo importante. Esa sumisión incondicional y hasta servil del Estado de la Iglesia local, contribuye, en parte, a hacer creer a las autoridades eclesiásticas que pueden impunemente invadir la jurisdicción del Estado como, ha sucedido ahora en que el Arzobispado en una forma casi altanera sostiene la campaña contra el Colegio de Señoritas, institución no de la Iglesia sino del Estado.

Y si los hombres de nuestra política quisieran entender bien el interés de la República, habrían puesto fin a esa obra malévol y disociadora, pero vemos que el señor Secretario de Instrucción Pública le explica al señor Arzobispo cuestiones que interesan nada más que a él mismo, al señor Secretario de Instrucción Pública. Y si él está satisfecho, como debe estarlo, de haber puesto al frente del Colegio de Señoritas a la profesora señorita Esther de Mezerville, si cree haberle hecho con ello un servicio eminente a la educación nacional, a nadie le debe explicaciones de su acto y menos a quien pretenda asumir funciones que son privativas de la República.

Si aludimos a la frase del señor ex Secretario de Relaciones Exteriores, lo hemos hecho por el peligro que actitudes como la suya encierra, pero sin afán de lastimar. Apreciamos mucho al señor Alvarado, pero apreciamos más el orgullo de la República.

La equivocación con respecto al veto de Austria contra el Cardenal Rampolla resulta de haber dicho nosotros que la cosa se refería a la época en que se nombró sucesor para la tiara pontificia al morir Pío X. El hecho tuvo lugar al elegirse a Pío X. No hay que espantarse por eso.

Mañana comentaremos algunas palabras dichas por el señor Wilson, Gerente de la Costa Rica Oil Co.

Suscríbase a LA PRENSA

Entre charlá y charla

BRUJERIAS

En todo lo que he viajado, no he conocido país más creyencero que este.

Aquí las cosas cuando remedio no tienen las resuelven con la brujería. Y conste que conozco mucho porque casi siempre ando ambulante; cuando no viajo por Alajuela, estoy en Cartago y cuando no, en Heredia o en Escazú. A veces, por no perder la costumbre de errante, me embarco en una lancha del Bosque de los Niños y me hago la ilusión de que es una góndola que va guiada por sirenas en las ensenadas de Venecia, porque, según dicen, allí las calles y avenidas son de agua y para salir de casa se necesita un bote, una balsa o unas calabazas.

El resto del mundo lo conozco en cinematógrafo por películas sumas en tandas populares.

Volviendo a mi cuento, diré por qué aquí es el país de las brujerías. Y conste que no me refiero al templo de los fakires que describí en su hora; eso era una agencia mejor instalada simplemente; quedan muchas otras y sin exagerar el país las necesita. Después de todo muy bonito es llegar a un lugar de esos y vaciar allí el fardo de penas y salir más liviano que un gorrión. Las gentes que profesan la brujería hacen una obra de caridad como cualquier otra. Recibir el reposo espiritual quizá se agradezca más, que recibir pan para el estómago o abrigo para el cuerpo.

Por lo menos así lo afirma doña Casilda, esposa de don Sebastián Lechugas y madre de dos pimpollas que a estas horas no han volado por falta del palomo que las lleve a cruzar espacios; se llaman Lola y Lila.

Estas mis amigas tienen fe en toda clase de agüeros o brujerías. Cuando converso con ellas me cuentan maravillas sobre interpretación de sueños; sobre curaciones milagrosas y la infalibilidad del naípe. Allí vive doña Zoilita, pensionada de honor en la casa y es quien tiene a la pobre familia engatuzada con estas creencias.

La industria de doña Zoilita es sacar el naípe y descifrar el porvenir de las gentes con más facilidad que leer en un silabario; también tiene sus secretitos para curar maleficios. Cuentan que a un señor le sacó un sapo vivo del estómago; el pobre hombre había gastado un capital en doctores; parecía un alambre porque todos los alimentos que consumía los tomaba el sapo y mientras el sapo engordaba él en flaqueza.

Con esta curación la fama de doña Zoilita subió a treinta codos de altura; no había mejor pitonisa en el barrio.

Otro señor que llegó a ponerse bajo el amparo de su ciencia virtuosa, también fué curado milagro-

samente. Al pobre le habían hecho un maleficio por asuntos amorosos; una mujer desengañada lo castigó con darle un bebedizo que se le convirtió una vez tomado, en tamo, fio cangrejo. Por tal circunstancia el pobre hombre se vivía tomando a todas horas grandes vasos de agua salada y la saboreaba como si fuera el más apetitoso de los refrescos. Y es que el cangrejo que le hizo la bruja no era de los que se crían en agua dulce; era costero. Doña Zoilita afirmó que de esa clase se encuentran en las playas de Puntarenas.

Para verificar la curación bastaron unos cuantos vomitivos con puestos de las siete yerbas, y pronto salió el estorbo. Salió vivito y no coleando por falta de apéndice. Doña Zoilita lo guarda en un frasco como valioso tesoro de su infalible sabiduría. Basta con estas cosas, para decir que doña Zoilita tiene vuelta turumba a la familia de don Sebastián Lechugas.

Los martes y los viernes se ponen la ropa al revés y al pobre don Sebastián agua se le hace la plata en consultas con brujas y pitonisas.

A esa casa no se puede ir ni de paseo porque enseguida lo rodean a uno y abruman a preguntas:

Lila abre el atormentable cuestionario: ¿qué soñó usted anoche? ¿Soñó con que las hormigas le picaban la planta de los pies? ¿Soñó con ganado vacuno de astas desarrolladas?

A esto agrega Lola: ¡No tuvo usted la pesadilla de que los perros le ladraban y lo perseguían mientras las gentes cerraban a usted las puertas para que no se defendiera? ¡No ha soñado usted cayéndose de un precipicio y quedar colgando de la perilla de una puerta...?

A lo que interrumpe doña Casilda. Digame, don Canuto; ¿usted nunca lo han maleficiado? ¿Usted no se ha encontrado enamorado de un momento a otro y sin saber por qué, después de que le hayan obsequiado una taza de chocolate?

Cuando doña Casilda me hizo esta última pregunta, se me pegó un torozón en la garganta y quedé con abojón en el buche porque yo, minutos antes, había tomado a donde una amiga una sabrosa taza de chocolate; disimulando lo más que pude, me largué a mi casa para tomar un purgante; estaba ya sugestionado. Recuerdo que al partir, se me ocurrió encender un cigarro y se me regaron los fosforos; al querer juntarlos, me lo impidieron todas; con estas palabras:

—¡No los recoja, don Canuto, no los recoja porque se sala! Se ve que usted está hoy torcido!...

¿Qué tal? ¡Peor la cosa! Desde entonces pasó por esa casa a un kilómetro de distancia.

CANUTO DELGADO

Marítimas

Puntarenas 7.—Hoy a las 6.30 hs. fondó el vapor americano «Cuba» de 1653 toneladas procedente de Cristóbal con 2 días de mar del Balboa y 70 tripulantes. Capitán Holland; consignado a Felipe J. Alvarado y C. Sin pasajeros; carga 6573 bultos con 314 toneladas. Correo 3 sacos. El Capitán del Puerto J. Benito Bizano, el telegrafista Tulio Bejarano Troyo.

Limón 7.—Anoche a las 20 hs. llegó procedente de Bocas del Toro con 10 hs. de travesía consignado a Maduro Hijos sucesores la Gasolina costarricense «Doris» de 2 y media toneladas. Capitán J. Whitaker con 2 tripulantes; pasajero Eliseo Peña sin carga ni correo.

Hoy a las 6 hs. ancló procedente de Veracruz, México, con 7 días de mar y consignado a la United Fruit Co. el vapor estadounidense «Larkwanna» de 1197 toneladas. M. Roberts con 36 tripulantes sin pasajeros, carga ni correo. El Capitán del Puerto, —G. ACOSTA.

Gaceta Diario

Salió el acuerdo nombrando a los Magistrados electos por la Cámara, por el período de cuatro años.

—Le fué aceptada la renuncia a don José María Vargas Pacheco quien pasa al puesto de Magistrado.

—Se nombró Subsecretario de Estado en la Cartera de Hacienda a don Tomás Soley Güell.

—Encargado de Negocios de la República de Costa Rica en El Salvador, se nombra al señor doctor don Federico Yúdice, quien desempeña, el cargo *ad honorem*.

—Vicecónsul de esta República en Mons, Bélgica, fué nombrado el señor Marcel Cornil, quien desempeñará el puesto *ad honorem*.

—Por encontrarse enfermo se le concede un mes de licencia a la señora Atilia Montero, profesora del Colegio de Señoritas y la repone interinamente la señorita Ana María Loaiza.

—Todos los martes y todos los jueves, de las 16 a las 17 horas los primeros, y de las 19 a las 20 horas los segundos, habrá conferencias pedagógicas en el salón de la Biblioteca Nacional. La entrada es libre.

PEQUEÑO IDEARIO, el último cuaderno de Ediciones Renovación. Le proporcionará a usted ocasión de reflexionar sobre un número de pequeños problemas que representan la vida.

—¡No los recoja, don Canuto, no los recoja porque se sala! Se ve que usted está hoy torcido!...

¿Qué tal? ¡Peor la cosa! Desde entonces pasó por esa casa a un kilómetro de distancia.

El nombramiento de Ministro de Gobernación

Según ha dicho don Julio Acosta a un reporter de «La Tribuna», no es verdad que la Cámara les esté exigiendo nada con respecto al nombramiento del Ministro de Gobernación y Policía, puesto que hoy desempeña su hermano don Aquiles, ni han hablado nada con los señores diputados sobre éste asunto.

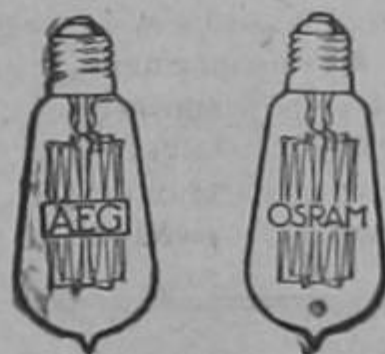
Lo que pasa—agrega don Julio—es que no se le ha ocurrido un nombre...

Conferencia sobre cultura española

La próxima conferencia que en la Biblioteca Nacional, dará el profesor don José Figuer del Valle, versará sobre el estudio de la influencia de la civilización griega.

Esta conferencia tendrá lugar el miércoles próximo.

Nuevas remesas de Bombillas



han llegado al Almacén de

Koberg

La viruela en Chiriquí

La viruela no ha desaparecido de Chiriquí. Así lo informa el señor Agente de Policía de Coto, quien manifiesta que la inmigración no ha existido últimamente porque ha sido rechazada para evitar el contagio de la viruela.

El estado sanitario en Coto es bueno desde que visitó este lugar la comisión de la Cruz Roja.

Hoy serán juramentados los Magistrados

En la sesión que hoy celebrará el Congreso, se procederá a la juramentación de los nuevos Magistrados electos para integrar la Corte Suprema de Justicia.

El soldado que intentó suicidarse lo hizo por su estado de pobreza

Han informado los demás diarios que el señor Francisco Calderón Chavarría, soldado en el Cuartel de Artillería, intentó poner fin a sus días por el hecho de que lo traía enloquecido una chica con quien llevaba relaciones. Nosotros, mejor informados, debemos decir que no fué ésta la causa de su fatal determinación, pues—como nos lo declara un amigo del soldado Calderón—fué su estado de pobreza y no otra, la causa que lo llevó a dispararse un tiro de mauser.

A Calderón se le había muerto en Cartago un hermano a quien quería mucho y, por este motivo pidió permiso para trasladarse a aquella ciudad, permiso que no le fué concedido. Luego vino su arresto por ocho días por no haber podido cancelar una deuda relacionada con el fallecimiento de su hermano, pues él hizo todos los gastos del entierro, deuda que—según se dice—contrajo con un prestamista dentro del mismo Cuartel.

Todo esto influyó para que el señor Calderón intentara suicidarse y así lo dejó escrito en un pliego dirigido al señor Comandante de dicho Cuartel. Este pliego está en poder del señor Juez del Crimen quien lo ha agregado a la sumaria correspondiente.

El herido continúa en estado de suma gravedad.

Los Gnomos

Gantina y Repostería

Excelente servicio en Café, Té y Chocolate

Confites y Tostes de todas clases

Fermín Bernadas

Revista del Mercado

ARROZ. Este artículo está al mismo precio: \$32.00 quintal de 1^a. y \$28.00 de 2^a.
MAIZ (de Cartago) estuvo a \$70.00 fanega y ahora se cotiza a \$72.00, ha subido.
MAIZ (de Puntarenas) se vende a \$74.00 y estuvo a 72.00.
FRIJOLES. Está esta semana al mismo precio: \$100.00 fanega, 1^a. clase.
CAFE. Se cotizó a \$35.00 quintal y está a \$40.00 el de 1^a; el de 2^a. estuvo a \$30.00 y ahora ha subido a \$35.00.
DULCE. Este artículo ha bajado: se cotiza a \$5.00 quintal; el de Grecia a \$40.00 el ciento de azúcar.
SAL. Estuvo a \$6.00 quintal; se vende a \$6.25.
MANTECA. Se cotizó a \$82.00 y está ahora a \$88.00 quintal.
ALMIDON. Se vendió a \$26.00 y se cotiza a \$32.00.
TABACO. Este artículo tiene a la baja. El de 1^a. se cotiza a \$160.00 quintal; el de 2^a. está a \$20.00 y estuvo hasta \$150.00.
TRIPA: a \$30.00.
CAPOTA: a \$160.00.
QUESO BAGACES. Está a \$92.00 quintal y estuvo a \$100.00.
CEBOLLAS. Este artículo se cotizó a \$25.00 y en la actualidad se cotiza a \$30.00 quintal.

La Valenciana

Baratillo del incendio

Verá en este mes CAPAS de hule para niño y un gran surtido de PARAGUAS

PARA PROGRAMAS, MEMORANDUMS, Papel para Cartas o Tarjetas de Visita acuda a la Imprenta de Falcó & Borrás.



SI USTED NECESITA talonarios de facturas o recibos, acuda a la Imprenta Falcó & Borrás, San José.

United Fruit Company

SERVICIO DE VAPORES

Principiando con el vapor PASTORES que salió de Nueva York, vía Habana y Cristóbal y llegará a Puerto Limón el día jueves 13 del corriente mes de abril, que de regreso sale para Nueva York, vía Habana, el día domingo 16 de abril, los vapores ULUA, TOLOA, CALAMARES y PASTORES, en el orden nombrados, seguirán llegando a Puerto Limón todos los jueves en la mañana y saldrán los domingos en la tarde.

Los vapores SAN BLAS, SAN BRUNO, SAN GIL y SAN BENITO harán el servicio regular entre Puerto Limón y Boston en los cuales hay acomodo amplio para los pasajeros. Estos vapores, en combinación con los vapores de la Elders & Fyffes Ltd., para Bristol vía Cristóbal y Kingston, harán el servicio semanal de Limón a Cristóbal, zarpando los viernes.

Carga para Nueva York, Londres y otros puertos europeos se aceptará como de costumbre para ser despachada por los vapores de la United Fruit y Company de la Elders & Fyffes Ltd.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la Compañía en Limón o en San José.

G. P. Chittenden, Administrador

Cal de concha de Patarrá

EN GRANDES Y PEQUEÑAS CANTIDADES

Se despacha a todos los pueblos de la República.—Buenos descuentos en pedidos de 20 fanegas o más. Teléfono 1539.—Calle Central

Depósito de Materiales de Construcción de M. Struck

TRAUBE

Fábrica de Hielo, Cervezas y Aguas Gaseosas — Cervezas "Lager" grande y pequeña; Doble, grande y pequeña; Aguas minerales, Kola Doble, Kola Champagne, Cream soda, Ginger-ale etc. etc.

MAS PODER



No hay garra tan fuerte como la del león, ni valor que supere a su valor, ni acometida más terrible que la suya. Por eso es el rey de las selvas y por eso ante él huyen los otros animales como timidas ovejas. Lo que la Naturaleza otorgó al león, esto es, más poder, se lo ha dado la ciencia moderna, al analgésico de mayor popularidad, combinándolo con la Cafeína, y convirtiéndolo, así, en las admirables

Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína,

que son hoy el remedio más poderoso, para dolores de cabeza (especialmente los causados por fatiga cerebral o intemperancia); dolores de muela y oídos; neuralgias; catarros; cólicos menstruales, etc. Nunca afectan el corazón. No acepte sino el tubo con la CRUZ BAYER.



